

**ANLAGE C**

**(Artikel 101)**

**Tabelle für die Risikoberechnung**

*(auszufüllen vom Organisator des Events/der Veranstaltung bei gleichzeitiger Anwesenheit von mehr als 500 Personen)*

Der/Die unterfertigte .....

Organisator/in des Events/der Veranstaltung: ..

.....

Ort: .....

Datum und Uhrzeit: .....

erklärt zum Event/zur Veranstaltung Folgendes:

**ALLEGATO C**

**(Articolo 101)**

**Tabella di calcolo del livello di rischio**

*(da compilare a cura dell'organizzatore dell'evento/della manifestazione in caso di presenza contemporanea di più di 500 persone)*

Il sottoscritto/La sottoscritta .....

Organizzatore/Organizzatrice dell'evento/della manifestazione: .....

.....

Luogo: .....

Data e orario: .....

dichiara in merito all'evento/alla manifestazione quanto segue:

<b>Mit dem Event verbundene Variablen</b>			<b>Variabili legate all'evento</b>		
<i>Häufigkeit</i>	<i>Jährlich</i>	<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Annuale</i>	<i>Periodicità</i>
	<i>Monatlich</i>	<b>2</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Mensile</i>	
	<i>Täglich</i>	<b>3</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Giornaliero</i>	
	<i>Gelegentlich</i>	<b>4</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Occasionale</i>	
<i>Art</i>	<i>Religiös</i>	<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Religioso</i>	<i>Tipologia</i>
	<i>Sportlich</i>	<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Sportivo</i>	
	<i>Unterhaltung</i>	<b>2</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Intrattenimento</i>	
	<i>Politisch, sozial</i>	<b>3</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Politico, sociale</i>	
	<i>Pop-Rock-Konzert</i>	<b>4</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Concerto pop-rock</i>	
<i>Andere Variablen (mehrere Antworten möglich)</i>	<i>Verkauf/Ausschank von Alkohol</i>	<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Prevista vendita/consumo di alcool</i>	<i>Altre variabili (si possono barrare più caselle)</i>
	<i>Möglicher Drogenkonsum</i>	<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Possibile consumo di droghe</i>	
	<i>Anwesenheit von schwächeren oder geschützten Personen (Kinder, ältere Menschen, Behinderte)</i>	<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Presenza di categorie deboli o protette (bambini, anziani, disabili)</i>	
	<i>Von den Medien groß angekündigte Veranstaltung</i>	<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Evento ampiamente pubblicizzato dai media</i>	
	<i>Anwesenheit von politischen/religiösen Persönlichkeiten</i>	<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Presenza di figure politiche/religiose</i>	
	<i>Mögliche Verkehrsprobleme</i>	<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Possibili difficoltà nella viabilità</i>	
	<i>Vorhandensein von sozialpolitischen Spannungen</i>	<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Presenza di tensioni socio-politiche</i>	
<i>Dauer</i>	<i>&lt; 12 Stunden</i>	<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	<i>&lt; 12 ore</i>	<i>Durata</i>
	<i>von 12 Stunden bis 3 Tage</i>	<b>2</b>	<input type="checkbox"/>	<i>da 12 ore a 3 giorni</i>	
	<i>&gt; 3 Tage</i>	<b>3</b>	<input type="checkbox"/>	<i>&gt; 3 giorni</i>	

- 10 -

Ort (mehrere Antworten möglich)	Stadt	0	<input type="checkbox"/>	Città	Luogo (si possono barrare più caselle)
	Periferie/Dorf oder kleine Ortschaft	1	<input type="checkbox"/>	Periferia/paese o piccolo centro urbano	
	Am Wasser (See, Fluss, Schwimmbad)	1	<input type="checkbox"/>	Ambiente acquatico (lago, fiume, piscina)	
	Andere (Berggebiet, unwegsames Gelände, ländliche Umgebung)	1	<input type="checkbox"/>	Altro (montano, impervio, ambiente rurale)	
Merkmale des Standortes (mehrere Antworten möglich)	Überdacht	1	<input type="checkbox"/>	Al coperto	Caratteristiche del luogo (si possono barrare più caselle)
	Im Freien	2	<input type="checkbox"/>	All'aperto	
	Ortsbestimmt und ausgewiesen	1	<input type="checkbox"/>	Localizzato e ben definito	
	Weiträumig > 1 Fußballfeld	2	<input type="checkbox"/>	Esteso > 1 campo di calcio	
	Nicht eingezäunt	1	<input type="checkbox"/>	Non delimitato da recinzioni	
	Eingezäunt	2	<input type="checkbox"/>	Delimitato da recinzioni	
	Treppen beim Ein- und/oder Ausgang	2	<input type="checkbox"/>	Presenza di scale in entrata e/o uscita	
	Provisorische Umzäunungen	3	<input type="checkbox"/>	Recinzioni temporanee	
Provisorisches Gerüst, Podium, Überdachungen	3	<input type="checkbox"/>	Ponteggio temporaneo, palco, coperture		
Logistik des Areals (mehrere Antworten möglich)	Sanitäreanlagen vorhanden	-1	<input type="checkbox"/>	Servizi igienici disponibili	Logistica dell'area (si possono barrare più caselle)
	Wasser vorhanden	-1	<input type="checkbox"/>	Disponibilità d'acqua	
	Bewirtschaftsstätte	-1	<input type="checkbox"/>	Punto di ristoro	
<b>Mit dem Publikum verbundene Variablen</b>			<b>Variabili legate al pubblico</b>		
Angenommene Besucherzahl  (Zahl angeben, wenn unter 5.000)	5.000-25.000	1	<input type="checkbox"/>	5.000-25.000	Stima dei partecipanti  (indicare il numero se meno di 5.000)
	25.000-100.000	2	<input type="checkbox"/>	25.000-100.000	
	100.000-500.000	3	<input type="checkbox"/>	100.000-500.000	
	> 500.000	4	<input type="checkbox"/>	> 500.000	
Maximal zugelassenes Fassungsvermögen der überdachten Struktur laut Eignungsbescheinigung oder, für Areale im Freien, die vom Techniker maximal zugelassene Besucherzahl				Capienza massima ammessa nella struttura al chiuso risultante dal certificato di idoneità oppure, per aree all'aperto, capienza massima di pubblico ammessa dal tecnico	
Vorwiegendes Alter der Besucher	25-65	1	<input type="checkbox"/>	25-65	Età prevalente dei partecipanti
	< 25-> 65	2	<input type="checkbox"/>	< 25-> 65	
Besucherdichte/m <sup>2</sup>	Niedrig 1-2 Personen/m <sup>2</sup>	1	<input type="checkbox"/>	Bassa 1-2 persone/mq	Densità dei partecipanti/mq
	Mittel 3-4 Personen/m <sup>2</sup>	2	<input type="checkbox"/>	Media 3-4 persone/mq	
	Hoch 5-8 Personen/m <sup>2</sup>	3	<input type="checkbox"/>	Alta 5-8 persone/mq	
	Extrem > 8 Personen/m <sup>2</sup>	4	<input type="checkbox"/>	Estrema > 8 persone/mq	
Gemütszustand der Besucher	Entspannt	1	<input type="checkbox"/>	Rilassati	Condizione dei partecipanti
	Erregt	2	<input type="checkbox"/>	Eccitati	
	Agressiv	3	<input type="checkbox"/>	Aggressivi	
Position der Besucher	Sitzend	1	<input type="checkbox"/>	Seduti	Posizione dei partecipanti
	Teilweise sitzend	2	<input type="checkbox"/>	In parte seduti	
	Stehend	3	<input type="checkbox"/>	In piedi	
		<b>Gesamtpunkte</b>		<b>Punteggio totale</b>	

Ort und Datum / Luogo e data .....

.....  
Unterschrift / Firma